

カトリック葛西教会 Kasai Catholic Church
 年間第 16 主日 16th Sunday in Ordinary Time (C)

必要なことはただひとつである(ルカ 10・42)

There is need of onry one thing (Lk10:42)

134-0083 東京都江戸川区中葛西 1-10-15

1-10-15 Naka-Kasai, Edogawa-ku, Tokyo

Tel. 03-3689-0014 Fax. 03-5696-4449

<http://kasaicc.net/>

主日のミサ

土曜日 Sat. 7:00pm (日本語)

日曜日 Sun.10:00am (日本語) & 4:00pm (English)



今日の行事予定 :

創立 50 周年記念事業第 10 期(1 月～6 月) 献金報告

2018 年第 10 期報告 (2019 年 6 月末現在)

申込者数 : 90 名 (目標 : 200 名)

献金合計 : 1, 996, 000 円(目標 : 3, 000, 000 円) 1 期
 からの合計は 27, 896, 446 円(目標 30, 000, 000 円)

です。献金はしばらくの間受付けていますので、ご
 協力をお願い致します。

聖書朗読会

聖書朗読会は原則毎月第 4 日曜日のミサ後、
 小聖堂で行っています。次回は 7 月 28 日です。

(宣教部:シスター植木)

50 周年ロザリオの祈りの報告(2018 年分)

5 月は 11 名 216 環です。累計で 46 名 1, 336 環
 です。2019 年も 3, 000 環が目標です。よろしく
 お願い致します。(50 周年委員会)

トマスホール

改修工事が続いているため、トマスホールはし
 ばらく使えません。ご了承下さい。

Kasai Church 50th Anniv. Preparation Committee

Contribution for church's 50th Anniversary totals
27,896,446 yen. Thank you for your understanding
 and continued support and prayer.

Church renovation

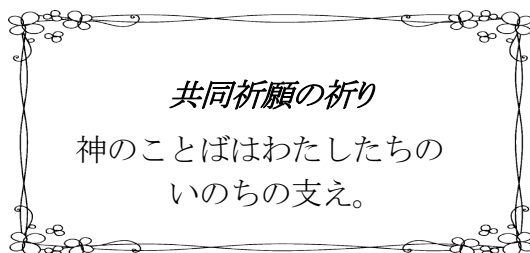
Some parts of the 1st floor(kitchen & hall)
 Cannot be used, as they are still under renovation,
 Thank you for your understanding.

これからの予定

8 月 15 日(木) 聖母被昇天祭 9:30～

8 月 25 日(日) アウグスチノ祭

9 月 22 日(日) 創立 50 周年記念ミサ



創立 50 周年記念ミサの日どり

タルチシオ菊地 功大司教様をお迎えしての記念ミサが、
2019年9月22日(日)に決まりました。
皆様で心をひとつにして準備を進めてまいりましょう。

『年間第15主日』C年

今日の福音 ルカによる福音 (10 : 25 - 37)

〔そのとき、〕ある律法の専門家が立ち上がり、イエスを試そうとして言った。「先生、何をしたら、永遠の命を受け継ぐことができるでしょうか。」イエスが、「律法には何と書いてあるか。あなたはそれをどう読んでいるか」と言われると、彼は答えた。「『心を尽くし、精神を尽くし、力を尽くし、思いを尽くして、あなたの神である主を愛しなさい、また、隣人を自分のように愛しなさい』とあります。」イエスは言われた。「正しい答えだ。それを実行しなさい。そうすれば命が得られる。」しかし、彼は自分を正当化しようとして、「では、わたしの隣人とはだれですか」と言った。イエスはお答えになった。「ある人がエルサレムからエリコへ下って行く途中、追いはぎに襲われた。追いはぎはその人の服をはぎ取り、殴りつけ、半殺しにしたまま立ち去った。ある祭司がたまたまその道を下って来たが、その人を見ると、道の向こう側を通って行った。同じように、レビ人もその場所にやって来たが、その人を見ると、道の向こう側を通って行った。ところが、旅をしていたあるサマリア人は、そばに来ると、その人を見て憐れに思い、近寄って傷に油とぶどう酒を注ぎ、包帯をして、自分のろばに乗せ、宿屋に連れて行って介抱した。そして、翌日になると、デナリオン銀貨二枚を取り出し、宿屋の主人に渡して言った。『この人を介抱してください。費用がもっとかかったら、帰りがけに払います。』さて、あなたはこの三人の中で、だれが追いはぎに襲われた人の隣人になったと思うか。」律法の専門家は言った。「その人を助けた人です。」そこで、イエスは言われた。「行って、あなたも同じようにしなさい。」

聖書新共同訳より引用

A Reading from the Holy Gospel according to Luke (10 : 25-37)

Everyone in need is my neighbor

There was a lawyer who, to disconcert Jesus, stood up and said to him, “Master, what must I do to inherit eternal life?” He said to him, “What is written in the law? What do you read there?” He replied, “You must love the Lord your God with all your heart, with all your soul, with all your strength, and with all your mind, and your neighbor as yourself.” “You have answered right” said Jesus, “do this and life is yours.”

But the man was anxious to justify himself and said to Jesus, “And who is my neighbor?” Jesus replied, “A man was once on his way down from Jerusalem to Jericho and fell into the hands of brigands; they took all he had, beat him and then made off, leaving him half dead. Now a priest happened to be travelling down the same road, but when he saw the man, he passed by on the other side. In the same way a Levite who came to the place saw him, and passed by on the other side. But a Samaritan traveler who came upon him was moved with compassion when he saw him. He went up and bandaged his wounds, pouring oil and wine on them. He then lifted him on to his mount, carried him to the inn and looked after him. Next day, he took out two denarii and handed them to the innkeeper. “Look after him,” he said, “and on my way back I will make good any extra expense you have.” Which of these three, do you think, proved himself a neighbor to the man who fell into the brigands’ hands? “The one, who took pity on him” he replied. Jesus said to him, “Go, and do the same yourself.”

This is the Gospel of the Lord

【 召命を求める祈り 】

「あなたがたが、わたしを選んだのではない。

わたしが、あなた方を選んだ」(ヨハネ15・16) と仰せられた主よ、
使徒の心をもってみ国のために働く人を選び、お送りください。

人々のために自分を捨ててキリストに従う人、

新しい天と地のために、清い心で聖母に倣う人、

福音を証しするために、十字架を担う人、

若者の救いのために主に倣う人、

悪は避けながらも、悪人の救いに歩み寄るひと、

ほほえみで周りを照らし、愛の心で皆を温める人、

神を信じ、人々に自分を開く人、

一粒の麦のように地に落ちて死に、豊かな実を結ぶ人、

主よ、このような人々を数多く選び、あなたの畑に遣わし、

主と共に働かせてくださいますように。

主よ、わたしたちの祈りを聞き入れてください。

